

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
 Capital payé et Réserve \$ 5,776,000.00
 Actif total (au 30 nov. 1926) \$47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU M. S.J.B. ROLLAND**
 2e Vice-président

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
 Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON**, Gérant.

Albertine

A L'HOPITAL
 Le docteur E.-A. Martin est parti ce matin pour l'Hôtel-Dieu de Québec pour subir une opération à la gorge. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

NAISSANCE
 Le 21 est né, à M. et Mme George Laporte, un fils baptisé sous les noms de Jean, George, Raymond, Parrain et marraine M. et Mme Dr. P.-H. Laporte.

INCENDIE
 Le feu a presque complètement détruit une maison sur la rue Victoria, près de l'école des Martin, vendredi dernier. Le feu s'est déclaré au milieu de la nuit et le toit s'écroula lorsque les pompiers sont arrivés sur les lieux. Les occupants de la maison ont pu s'échapper du brasier sans accident.

PROBATE COURT COUNTY OF MADAWASKA.

Notice is hereby given that under and by virtue of an order or license of the Probate Court in and for the County of Madawaska bearing date the 15th day of June A.D. 1927 there will be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New-Brunswick, on the 18th day of July next at the hour of eleven o'clock in the forenoon all the rights and title or undivided shares of Joseph Dechene, farmer, Ernest Dechene, farmer, Armand Dechene, infant, Derbelia Dechene, infant, and Defina Dechene, infant, and Mectilde Bossé wife of Eloi Bossé, all of the parish of St-Jacques in the County of Madawaska aforesaid in the following piece or parcel of land lying and being in the parish of St-Jacques in the County of Madawaska and Province being lot number 215 in tier three Plourde Settlement bounded as follows: On the front by a reserve road on the north by lot number 217, on the south by lot number "A" and at the rear by the rear line of said lot number 215 containing one hundred acres more or less, being the same lot granted to the said Denis Dechene, for the purpose of paying the debts of the said deceased, there being a deficiency of personal estate for such purposes.

Dated at Edmundston in the County of Madawaska, N.B., this 15th day of June A.D., 1927.
 (Sgd) Joseph Dechene,
 Administrator Estate late Denis Dechene.
 3fs-23jn.

ON DEMANDE
 Servantes pour travail général de maison. Emploi immédiat. S'adresser à Mme Geo. A. Simons, voisin de l'Hôtel-Royal, Edmundston-N.B. 252-1f-23jn.

A LOUER
 Logement de 4 appartements, bien fini, au-dessus du magasin, à louer immédiatement. Aussi cave bien finie, bonne pour boutique ou autre commerce. S'adresser à M. J.P. SOUCY, rue de l'Eglise, Edmundston, N.B. 247-1f-23jn.

A VENDRE
 Outillage de boucherie, moulin-à-viande électrique, machine-à-saucisse, bloc, balance automatique, scies et couteaux. Hubald DUFOUR, rue Victoria, Edmundston. 248-2fs-23jn.

A VENDRE
 L'île des Sauvages, située près d'Edmundston, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Paul O. Martin, Edmundston.

AGENTS DEMANDES
 Hommes sérieux dans chaque localité pour vendre un produit en grande demande. Commission généreuse. S'adresser au Dr. Alphonse Sirois, Enr. Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska, P. Q. 238-4fs-16jn.

Terre et Lac à Vendre
 Aux Amateurs de Pêche. Un joli petit Lac rempli de belles truites saumonées, avec terrain de 140 acres, situé dans St-Eusèbe, à 7 milles de Rivière-Bleue, sur la grande route nationale. eau chemin d'auto conduisant à un arpent du Lac. S'adresser à Arthur QUENNEVILLE, Rivière-Bleue, P. Qué. 242-2fs-16jn.

**DIMANCHE LE 26,
 LUNDI LE 27,
 MARDI LE 28.**

PRETS! PRETS!

Les paroissiens de St-Hilaire sont à organiser un grand bazar pour dimanche, lundi et mardi prochain. Ce bazar promet d'être des plus beaux et des plus intéressants par les préparatifs extraordinaires qui s'y font. Orchestre, amusements spéciaux et inconnues jusqu'ici, tels que plongeurs, "Bingo", "Kaiser", Jardin de Zoologie, etc., etc.

Re pas des mieux apprêtés servis sur le terrain. Après le bazar, paraît-il, il n'y aura plus à St-Hilaire, que de jeunes pous-sins!!!

Dimanche, grand messe à 9 1/2 heures. Tous les étrangers y sont bienvenus, et la nouvelle église rassemblera tous ses visiteurs ce jour-là. Quelques dix ou douze automobilistes de la région ont déjà accepté avec plaisir d'aller chercher, dimanche matin, leurs concitoyens des paroisses voisines.

Mardi soir il y aura une séance dans la salle de la Buerrerie, à huit heures. Allez vous amuser tout en faisant une bonne œuvre. Vous admirerez en même temps les beautés—bien réelles celles-là—d'Albertine à son berceau! Bienvenus à tous.
 Ginger Ale.

PERDUE
 Une MONTRE-bracelet pour homme, forme carrée, du bureau-de-poste et ma demeure, peut-être entre les deux théâtres. Récompense promise en la remettant à M. J.F. McKenzie ou au bureau du Madawaska. 250-1f-23jn.

MAISON A VENDRE
 A St-Jacques, près de la rivière-à-la-Truite. S'adresser à Mme Albina Dionne, St-Jacques, N.B. 255-2fs-23jn.

MAISON A VENDRE
 A St-Jacques, près de la rivière-à-la-Truite. S'adresser à Mme Albina Dionne, St-Jacques, N.B. 255-2fs-23jn.

LE THÉ "SALADA"

sa qualité ne varie jamais—exigez-le.

J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.

AUTOMOBILES

Bicycles C. C. M. - Glacières Frigidaire
 Arrosoirs et Renchasseuses à patates
 Voitures - Harnais
 Etc., Etc., Etc.
 Demandez Nos Prix Avant d'acheter.
FRANK E. FOURNIER, Gérant.

BASEBALL

DIMANCHE 26 JUIN

A 2.30 HEURES PRECISES
EDMUNDSTON—VS—
CARIBOU
 LE MEILLEUR CLUB DU MAINE
 DEMAIN SOIR: à 6.30 hres vs FORT KENT
 EN FOULE AU TERRAIN CYR.

M. ABBIS

Annonce à ses clients et au public en général qu'il vient de recevoir un superbe assortiment de Souliers pour dames et demoiselles, de la fameuse marque "Supreme Quality". Ces souliers sont de la mode la plus récente et rien n'a encore été vu de pareil en ville.

UNE VISITE EST SOLLICITEE.

Vente d'Ecoulement DES MARCHANDISES DU PRINTEMPS

—chez—
Geo. HUDON, Madawaska, Me.

Cette vente commencera Samedi le 25 courant et durera dix jours seulement. Surveillez la circulaire que nous ferons distribuer.

TOURISTS TEA ROOM
 Mme Sutton annonce au Public que son restaurant est ouvert au public. Préparation de lunchs pour pique-niques. Crème à la glace, sandwiches, salades et gâteaux. Située sur la rue Victoria. 245-2fs-16jn.

HOMMES DEMANDES
 On demande plusieurs hommes pour travailler à la Cie de Portage Lake. Pour plus de détails s'adresser immédiatement à Pat. PICARD, rue St-François, à 1-4 de mille de la ville. 233-3fs-8jn.



Enfin, un petit auto de belle qualité. Aristocratique en apparence—democratique en prix. Conduisez-le. Il sera a vous demain.

Le Erskine possède toutes les qualités du gros auto sans en avoir les grosses dépenses. Il attire l'attention partout où vous allez—et réduit les dépenses à chaque promenade. Voyez par vous-même ce qu'un petit outa d'une belle qualité peut réellement faire!

ERSKINE SIX \$1440 à \$1515

livré à Edmundston, taxe payé, comprenant bumpers en avant et en arrière, freins aux quatre roues et motometer. Modèles. Studebaker de \$1440 à \$3500.

W. C. ALBERT, Edmundston, N.-B.
STUDEBAKER'S
ERSKINE SIX

JUBILE de DIAMANT Du CANADA

Canada et Canadiens N'ont a Envier Aucun Pays

QUE TOUS ET CHACUN DE NOUS COOPERENT PAR LE TRAVAIL ET L'EXEMPLE AU DEVELOPPEMENT — D'UNE PLUS GRANDE PATRIE CANADIENNE. —

Insérée par le magasin de

David Moscovicz

PENDANT 25 ANS UN MAGASIN MOSCOVICZ A DONNE UN SERVICE LOYAL AUX CANADIENS

CINQ SOUS

Nous a C'est un év... passer inap... l'année der... ce, un grou... l'école avec... ser aux con... qui ne leur... cette mené... départ de c... et dernière... meilleur in... Allons nous f... rons plus q... tion que to... Autref... envoyer no... rons plus q... loi, et nos... grâce voyo... des homme... meilleur pa... On en... n'est guère... scolaire. A... ans, il n'y a... anglaise, c... contraire, p... sieurs états... ions de tou... nombre qu... et de chois... monde sera... Et puis... les taxes de... dant qu'il a... Occup... notre devoi...

La St-Joa

Le célébr... Baptiste à N... grand succès... se, venue de... du comté et... a participé à... patriotique... Les journe... messe où un... tance très b... ressortit l'un... tième et de... lien le départ... compagnons... où devait av... midi une be... combat hém... sauveur de... Les pageants... à la perfectio... nagea pas so... les applaudis... se succédèren... Les organ... nous permett... de cette initi... en des scène... le page de l... française. C'... yen de gran... jeunes, ces f... aimer davan... race et leur... De magni... tristiques fi... cés par MM... Léon Casgr... Béribé, avo... chard, M.P... d'être du no... ds, au dernie... l'invitation... die... Les jeux... chs. Les hon... disputaient... ri, de N.-J... furent les... rent le prix... Juste sont ce... car ils remp... tous les pri... sorties de sa... Dans la so... les petites p... veiller le p... ions fort b... Sormany, d'... discours vilt...

Le 29 cou... pulture de... onient de M... lieu, d'écrit... jours.